

Đề bảo đảm chi tiêu cho các chế độ bảo hiểm xã hội do Bộ Lao động — Thương binh và xã hội quản lý;

Theo đề nghị của Bộ trưởng Bộ Lao động — Thương binh và xã hội,

### QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. — Nay nâng tỷ lệ trích nộp kinh phí bảo hiểm xã hội do các cơ quan, đoàn thể, các xí nghiệp, công trường, nông trường, lâm trường... nộp hàng tháng vào quỹ bảo hiểm xã hội do Bộ Lao động — Thương binh và xã hội quản lý từ 1% lên 10% so với tổng quỹ tiền lương của công nhân viên chức.

Điều 2. — Quyết định này thi hành từ ngày 1 tháng 4 năm 1988. Mọi quy định trái với Quyết định này đều bị bãi bỏ.

Điều 3. — Bộ trưởng các Bộ, Chủ nhiệm các Ủy ban Nhà nước, Thủ trưởng các cơ quan khác thuộc Hội đồng Bộ trưởng và Chủ tịch Ủy ban Nhân dân các tỉnh, thành phố, đặc khu trực thuộc Trung ương có trách nhiệm thi hành Quyết định này.

T.M. Hội đồng Bộ trưởng  
Quyền Chủ tịch  
VŨ VĂN KIẾT

### CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

QUYẾT ĐỊNH của Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng số 36-CT ngày 30-1-1988 về việc thi hành Luật Thuế xuất khẩu, Thuế nhập khẩu hàng mậu dịch.

### CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng Bộ trưởng ngày 4-7-1981;

Thi hành Luật Thuế xuất khẩu, Thuế nhập khẩu hàng mậu dịch ngày 29 tháng 12 năm 1987,

### QUYẾT ĐỊNH:

1. Trong khi Ngân hàng Nhà nước chưa công bố tỷ giá chính thức của đồng Việt Nam so với đồng tiền các nước, việc tính thuế xuất nhập khẩu tạm thời áp dụng tỷ giá kết toán nội bộ là:

— 150 đồng Việt Nam bằng một Rúp chuyên nhượng.

— 225 đồng Việt Nam bằng một Đô-la Mỹ.

2. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày 1 tháng 2 năm 1988. Các Bộ, Ủy ban Nhà nước, các cơ quan khác thuộc Hội đồng Bộ trưởng và Ủy ban Nhân dân các tỉnh, thành phố, đặc khu trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

K.T. Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng

Phó Chủ tịch

VŨ VĂN KIẾT

QUYẾT ĐỊNH của Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng số 48-CT ngày 26-2-1988 về việc cho phép công dân Việt Nam xuất cảnh có thời hạn đề giải quyết việc riêng.

### CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

Đề đáp ứng nguyện vọng chính đáng của nhân dân ta về việc xin xuất cảnh có thời hạn đề giải quyết việc riêng;

Theo đề nghị của Bộ trưởng Bộ Nội vụ,